

פרק יז - Psalm 17

א תפלה לדוד שמעה ד' | צדק הקשיבה רנתי האזינה תפילתי בלא שפתי  
מרמה:

Tefila le'David shim'a Adonai sedek hakshiba rinati ha'azina tefilati be'lo sifteh mirma.

ב מלפניך משפטי יצא עיניך תחזינה מישרים:

Mi'lefanecha mishpati yeseh enecha tehezana mesharim.

ג בחנת לבי | פקדת לילה צרפתני בל-תמצא זמתי בל-יעבר-פי:

Bahanta libi pakadeta layla seraftani bal timsa zamoti bal ya'abor pi.

ד לפעלות אדם בדבר שפתיך אני שמרתי ארחות פריץ:

Li'ulot adam bi'dbar sefatecha ani shamarti orhot paritz.

ה תמד אשרי במעגלותיך בל-נמוטו פעמי:

Tamoch ashurai be'magelotecha bal namotu fe'amai.

ו אני קראתיך כי-תענני קל הט-אזנה לי שמע אמרתי:

Ani keraticha ki ta'aneni El hat oznecha li shema imrati.

ז הפלה חסדיך מושיע חוסים ממתקוממים בימיך:

Hafleh hasadecha moshi'a hosim mi'mitkomemim bi'minecha.

ח שמרני כאישון בת-עין בצל כנפיך תסתירני:

Shomreni ke'ishon bat ayin be'sel kenafecha tastireni.

ט מִפְּנֵי רְשָׁעִים זֶו שְׁדוּנִי אִיבֵי בְּנֶפֶשׁ יִקִּיפוּ עָלַי:

Mipene resha'im zu shaduni oyebai be'nefesh yakifu alai.

י חֲלַבְמוּ סָגְרוּ פִּימוּ דְּבֵרוּ בְּגָאוֹת:

Helbamo sageru pimo diberu be'ge'ut.

יא אֲשֶׁרִינוּ עֲתָה סְבִבוֹנִי [סְבִבוֹנוּ] עֵינֵיהֶם יִשְׁתִּיתוּ לְנִטּוֹת בְּאֶרֶץ:

Ashurenu ata sebabunu enehem yashitu li'ntot ba'arets.

יב דְּמִינוּ כְּאֶרְיָה יִכְסוּף לְטְרוּף וְכִכְפִּיר יֵשֵׁב בְּמִסְתָּרִים:

Dimyono ke'aryeh yichsof li'trof ve'chi'chfir yosheb be'mistarim.

יג קוּמָה ד' קְדָמָה פְּנִיו הִכְרִיעֵהוּ פְּלִטָה נַפְשִׁי מִרְשָׁע חֲרִבָּה:

Kuma Adonai kadema fanav hachri'ehu paleta nafshi me'rasha harbecha.

יד מִמְתִּים יָדָךְ | ד' מִמְתִּים מִחֶלֶד חֶלְקִים בְּחַיִּים וְצִפְיִנְךָ [וְצִפְיִנְךָ] תִּמְלֵא בְּטָנִים  
יִשְׁבְּעוּ בָנִים וְהִנִּיחוּ יָתְרָם לְעוֹלָלֵיהֶם:

Mimtim yadecha Adonai mimtim me'heled helkam ba'hayim u'sfuncha temaleh bitnam yisbe'u banim ve'hinihu yitram le'olelehem.

טו אֲנִי בְּצֶדֶק אֲחִזָּה פְּנִיךָ אֲשַׁבְּעָה בְּהִקִּיץ תִּמוֹנָתְךָ:

Ani be'sedek eheze fanecha esbe'a be'hakitz temunatecha.